

# Guía del Programa de Reembolso de Autobuses Escolares 2018 Financiado por DERA

# Guía del Programa de Reembolso de Autobuses Escolares 2018 Financiado por DERA

División de Transporte y Clima  
Oficina de Transporte y Calidad del Aire  
Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos

# Tabla de Contenido

Sección 1: Resumen .....	1
Sección 2: Solicitantes Elegibles.....	2
Sección 3: Vehículos Elegibles.....	3
Sección 4: Montos de Financiación.....	5
Sección 5: Solicitud .....	6
Sección 6: Selección .....	9
Sección 7: Notificación.....	10
Sección 8: Envío de Órdenes de Compra .....	10
Sección 9: Entrega de Vehículos .....	11
Sección 10: Chatarrización.....	11
Sección 11: Solicitud de Pago.....	12
Sección 12: Pago .....	12
Sección 13: Cancelación de la Solicitud de Reembolso .....	12
Sección 14: Contactos de la Agencia.....	13
Apéndice A: Línea de Tiempo de Reembolso .....	13
Apéndice B: Ejemplo de Solicitud de una Entidad Pública .....	14
Apéndice C: Ejemplo de Solicitud de una Entidad Privada .....	15
Apéndice D: Plantilla de Carta para Autobuses de Titularidad Estatal .....	16
Apéndice E: Verificación para la Solicitud de Reembolso.....	17
Apéndice F: Fotos de Chatarrización de Muestra .....	18
Apéndice G: Muestra de Carta Certificando la Chatarrización .....	24
Apéndice H: Términos y Condiciones .....	25

## Sección 1: Resumen

Este documento detalla los criterios y requisitos para el Programa de Reembolso de Autobuses Escolares 2018 Financiado por la Ley de Reducción de Emisiones Diesel (DERA, por sus siglas en inglés).

Como antecedente, el Programa de Reducción de Emisiones Diésel (DERA) de la EPA de EEUU fue originalmente autorizado por el Título VII, Subtítulo G (Sección 791 a 797) de la Ley de Política Energética de 2005 (Ley Pública 109-58). DERA fue enmendada por la Ley de Reducción de Emisiones de Diesel de 2010 (Ley Pública 111-364), codificada en 42 U.S.C 16131 et seq, agregando, entre otras disposiciones, una opción de programa de reembolso.

Los autobuses escolares viajan colectivamente más de cuatro mil millones de millas cada año, transportando de forma segura a más de 25 millones de niños estadounidenses de ida y vuelta a la escuela todos los días. Sin embargo, el escape de diesel de estos autobuses tiene un impacto negativo en la salud humana, especialmente para los niños que tienen tasas de respiración más rápidas que los adultos y cuyos pulmones aún no están completamente desarrollados. La EPA diseñó este programa de reembolsos para alentar la rotación de flotas de autobuses escolares para que más niños puedan viajar en autobuses que cumplen con los estándares de emisiones más limpios. Estos nuevos autobuses pueden reducir la contaminación como los óxidos de nitrógeno (NOx) y la materia particulada (PM) en más del 90% en comparación con los antiguos autobuses diesel. Esto se traduce a un aire más limpio en el autobús, en las áreas de carga de autobuses, y en todas las comunidades en donde los autobuses operan.

En esta oportunidad de financiamiento, los solicitantes elegibles incluyen escuelas públicas y flotas privadas que sirven a las escuelas públicas. Los solicitantes seleccionados en un sorteo recibirán reembolsos para reemplazar los autobuses escolares diésel con motores del año 2006 o más antiguos por nuevos autobuses con motores del año 2017 o más reciente. Los autobuses escolares elegibles para ser reemplazados pueden operar con diesel, gasolina, batería, o combustibles alternativos, como gas natural o propano. Dependiendo del tamaño del autobús, la EPA ofrecerá entre \$15 mil y \$20 mil por autobús a las flotas desguazando y sustituyendo sus autobuses antiguos. El desguace de los autobuses viejos es necesario para garantizar que los autobuses viejos que usan energía sucia ya no se utilicen.

Continúe leyendo para obtener instrucciones detalladas sobre cómo solicitar y participar en esta oportunidad de financiamiento. Consulte el [Apéndice A](#) para la línea de tiempo del Programa de Reembolso de Autobuses Escolares 2018 de DERA.

## Sección 2: Solicitantes Elegibles

### ***Solicitantes Elegibles Incluyen:***

- Agencia regional, estatal o local, o autoridad portuaria, gobierno tribal o aldea nativa, que tiene jurisdicción sobre el transporte o la calidad del aire, **incluidos los distritos de escuelas públicas y los municipios.**
  - Un gobierno tribal es un gobierno tribal indio reconocido federalmente, que es cualquier tribu, banda, nación, u otro grupo o comunidad reconocida (incluyendo a las aldeas nativas) certificada por el Secretario del Interior como elegible para programas y servicios especiales a través de la Oficina de Asuntos Indios.
- Entidades privadas que operan autobuses escolares bajo contrato con una entidad mencionada anteriormente.

- Si el solicitante es una entidad privada, el solicitante debe certificar en la solicitud de reembolso que tiene un contrato existente y formalizado para proporcionar servicios de transporte a un distrito escolar público específico cuando se presente la solicitud de reembolso. Las escuelas privadas y otras organizaciones que operan autobuses escolares no son elegibles para solicitar este reembolso, a menos que operen esos autobuses escolares bajo contrato con una entidad mencionada anteriormente.

#### ***Titularidad del Autobús:***

Cuando se presente la solicitud, el solicitante debe poseer y operar el autobús escolar para el cual se solicitan los fondos. El solicitante debe presentar una copia del título del vehículo actual y el registro del vehículo si la ley lo exige en el estado donde opera el vehículo. Si el registro del vehículo no está incluido en el paquete de la solicitud, el solicitante debe presentar documentación indicando que el registro no es obligatorio en su jurisdicción. Si el título del vehículo actual no está disponible cuando se presente la solicitud, una copia del registro actual y válido del vehículo puede ser usada como documentación de propiedad alternativa hasta que se obtenga un título duplicado. **Aviso: Los autobuses arrendados y los autobuses con titulares de derechos de retención activos no califican para el reembolso.**

En algunos casos, una compañía puede tener filiales de propiedad absoluta que poseen los autobuses que serán reemplazados. En este caso, la solicitud puede presentarse bajo el nombre de la empresa matriz. Si el propietario que está listado en el título del autobús es diferente al nombre de la empresa matriz, el solicitante también debe incluir una carta explicando la relación entre la empresa matriz y las subsidiarias.

#### ***Autobuses de Titularidad Estatal:***

Los distritos escolares públicos que operan autobuses escolares de titularidad estatal que cumplen con los requisitos del Programa de Reembolso de Autobuses Escolares 2018 financiado por DERA pueden solicitar el reemplazo de hasta 10 autobuses por distrito. Cada solicitante de un distrito escolar público debe presentar los documentos de propiedad requeridos como se indicó anteriormente en la Guía del Programa. Los autobuses destinados para ser reemplazados deben cumplir con los requisitos de elegibilidad como se indica en la Sección 3 de la Guía del Programa.

El distrito debe presentar una carta firmada por la agencia estatal que posee los autobuses autorizando la participación del distrito en el programa de reembolso y, si el distrito es seleccionado, proceder con el desguace requerido del autobús que será reemplazado. La carta debe estar firmada por el oficial autorizado y presentada con el membrete oficial de la agencia estatal que posee los autobuses. Consulte el Apéndice D para ver una plantilla de esta carta.

## Sección 3: Vehículos Elegibles

Para el Programa de Reembolso de Autobuses Escolares 2018 de DERA, un autobús escolar se define como un vehículo que se utiliza principalmente para transportar a 10 o más estudiantes de preescolar, primaria, o secundaria a escuelas u hogares.

Los solicitantes de escuelas públicas y privadas con flotas de autobuses escolares entre 1-100 autobuses pueden presentar solo una solicitud de reembolso que incluye hasta 10 autobuses elegibles para ser reemplazados. Los solicitantes de escuelas públicas y privadas con flotas de autobuses escolares con 101 o más autobuses pueden presentar dos solicitudes de reembolso que incluyen hasta 10 autobuses elegibles para ser reemplazados. Para poder presentar dos solicitudes, por lo menos una de las solicitudes debe incluir 10 autobuses para ser reemplazados. Los solicitantes que presentan dos solicitudes deben incluir diferentes autobuses en cada solicitud. Los solicitantes deben firmar ambas solicitudes.

El tamaño de la flota se determina por la cantidad de autobuses que están en operación actual y cumplen con la definición anterior de un autobús escolar. La operación actual se define por la acumulación de al menos 10 mil o más millas transportando estudiantes durante los últimos 12 meses, o por el uso al menos tres días por semana transportando estudiantes durante el año escolar actual.

Consulte la siguiente tabla que muestra los límites en la cantidad de autobuses de reemplazo que se pueden solicitar por el programa de reembolso:

Tabla 1: Número Máximo de Reemplazos de Autobuses

Tamaño Total de la Flota de Autobuses	Número de Aplicaciones Permitidas	Reemplazos de Autobús <i>por Solicitud</i>	Reemplazos Totales <i>por Solicitante</i>
1-100	1	Hasta 10 reemplazos	Hasta 10 reemplazos
101 o mas	2	Hasta 10 reemplazos	Hasta 20 reemplazos

***Vehículos Viejos para ser Reemplazados:***

Los vehículos identificados para ser considerados para ser reemplazados deben:

- Ser autobuses escolares diésel con un motor de modelo del año 2006 o más antiguo;
- Tener una clasificación de peso bruto del vehículo (GVWR, por sus siglas en inglés) de 10,001 libras o más;
- Ser propiedad del solicitante o del gobierno estatal sin ningún derecho de retención sobre el título;
- Arrancar, avanzar en todas las direcciones, y tener todas las partes operativas; y
- Haber acumulado al menos 10 mil o más millas transportando estudiantes durante los últimos 12 meses, o haber estado en uso durante al menos tres días a la semana durante el año escolar actual.

Los solicitantes deben certificar en la solicitud de reembolso que el autobús escolar o los autobuses que se van a reemplazar cumplen con estos requisitos operacionales.

***Nuevos Vehículos de Reemplazo:***

Los autobuses escolares de reemplazo no se pueden ordenar bajo esta oportunidad de financiamiento hasta que se haya elegido al solicitante y haya recibido la carta de selección de la EPA.

Todos los autobuses de reemplazo deben cumplir con los siguientes criterios:

- Estar equipado con un motor certificado del año 2017 o más reciente, o funcionar solo con electricidad. Los autobuses escolares de reemplazo elegibles pueden operar con diesel, gasolina, batería, o combustibles alternativos;
- Ser igual o solo una categoría de vehículo más grande al autobús escolar original. Por ejemplo, un autobús de clase 6 (según lo determinado por GVWR, consulte la Tabla 5 a continuación), puede reemplazarse con un autobús de clase 7 o más pequeño, pero no con un autobús de clase 8;
- Ser comprado, no arrendado o arrendado con opción a compra;
- Manejarse de la misma manera o en rutas similares a las del autobús escolar original; y
- Cumplir con las normas de seguridad federales.

El solicitante seleccionado asume la plena responsabilidad de garantizar que el autobús de reemplazo permanezca en condiciones operativas. Además, los seleccionados deben estar de acuerdo en:

- Matricular el autobús de reemplazo, tal como lo requieren las leyes estatales (si procede);
- Mantener el vehículo asegurado según lo exige la ley;
- No modificar al sistema de control de emisiones en el autobús o motor escolar de reemplazo; y
- Estar disponible para la inspección de seguimiento del autobús escolar y los documentos relativos durante los tres años después de recibir el reembolso, si la EPA o su designado lo solicita

Los seleccionados deben mantener la titularidad de propiedad del autobús escolar de reemplazo durante los tres años después de recibir el reembolso, y el autobús debe utilizarse principalmente para transportar a 10 o más estudiantes de preescolar, primaria, o secundaria a la escuela o al hogar durante ese período de tres años. Si el autobús escolar de reemplazo se vende antes del final del período de tres años o se utiliza para propósitos distintos a los descritos anteriormente, es posible que se requiera que el seleccionado regrese hasta el monto total del reembolso a la EPA. El monto que tendrá que devolverse será a la discreción de la EPA, y se determinará caso por caso.

## Sección 4: Montos de Financiación

Para el Programa de Reembolso de Autobuses Escolares 2018, la EPA anticipa ofrecer \$9 millones en reembolsos, sujeto a la disponibilidad de fondos. No se proporcionarán fondos para gastos administrativos. La EPA reserva el derecho de financiar parcialmente las solicitudes, rechazar todas las solicitudes y no hacer selecciones bajo el programa, o de hacer menos selecciones de lo previsto.

La siguiente tabla muestra la cantidad de reembolso ofrecida para el reemplazo de autobuses escolares. La clasificación de peso bruto del vehículo (GVWR) del autobús de reemplazo determina el monto del reembolso.

Por ejemplo, reduciendo el tamaño de un autobús de clase 6 a uno de clase 5 o menor daría un reembolso de \$15 mil en lugar de \$20 mil. Una flota también podría reemplazar un autobús de clase 5 con un autobús de clase 6 (pero no más grande), y calificaría para un reembolso de \$20 mil basado en la clase del autobús de reemplazo. Aviso: la EPA no aumentará el monto de financiamiento del autobús si una flota solicita incorrectamente \$15 mil por autobús en lugar de \$ 20 mil por autobús.

Tabla 2: Tamaño de Autobús y Montos de Reembolso para los Reemplazos

Clase	Clasificación de Peso Bruto del Vehículo de Reemplazo	Cantidad de Reembolso
Clase 3	10,001-14,000 lbs.	\$15,000
Clase 4	14,001-16,000 lbs.	\$15,000
Clase 5	16,001-19,500 lbs.	\$15,000
Clase 6	19,501-26,000 lbs.	\$20,000
Clase 7	26,001-33,000 lbs.	\$20,000
Clase 8	33,001+ lbs.	\$20,000

## Sección 5: Solicitud

La EPA debe recibir todas las solicitudes de reembolso y la documentación de respaldo requerida antes del **martes 6 de noviembre de 2018 a las 4:00 de la tarde hora del Este**. La aplicación debe descargarse como archivo en formato PDF del sitio web de [Clean Diesel Rebates](#). Consulte los Apéndices [B](#) y [C](#) para ver ejemplos de solicitudes de reembolso. Consulte el [Apéndice E](#) para una lista de control que describe los requisitos de la solicitud.

Para abrir la aplicación, descargue el PDF en su escritorio antes de abrirlo con el programa gratuito Adobe Reader. **Tenga en cuenta que si abre el PDF en su navegador web o cliente de correo electrónico en lugar de Adobe Reader, es posible que aparezca un mensaje de error con las palabras "Por favor espere ..."**. Para obtener más información sobre los archivos PDF y un enlace para descargar el programa gratuito Adobe Reader, visite [www.epa.gov/home/pdf-files](http://www.epa.gov/home/pdf-files).

La solicitud de reembolso incluye información identificatoria, como el nombre de la organización, el número de Dun and Bradstreet (DUNS, por sus siglas en inglés), el Número de Identificación del Empleador (EIN, por sus siglas en inglés) y el nombre del representante autorizado de la organización, que puede firmar en nombre de la organización solicitante. Si un solicitante no tiene un número DUNS o EIN, debe obtener uno antes de solicitar un reembolso. Las organizaciones pueden obtener un número DUNS gratuitamente llamando a la línea de solicitud de números DUNS al 1-866-705-5711, o visitando el sitio web de D&B en: [www.dnb.com/duns-number.html](http://www.dnb.com/duns-number.html). Se puede obtener un número EIN visitando el sitio web del Servicio de Rentas Internas (IRS, por sus siglas en inglés) en: [www.irs.gov/Businesses/Small-Businesses-&Self-Employed/Apply-for-an-Employer-Identification-Number-EIN-Online](http://www.irs.gov/Businesses/Small-Businesses-&Self-Employed/Apply-for-an-Employer-Identification-Number-EIN-Online)

La solicitud de reembolso requiere que el solicitante proporcione la siguiente información relacionada con los autobuses escolares que se reemplazarán:

- 1) El Número de Identificación del Vehículo (VIN, por sus siglas en inglés)  
El número de identificación del vehículo, o VIN, se encuentra normalmente en el tablero del lado del conductor y es visible a través del parabrisas. El VIN también se puede ubicar en el

título del vehículo. El VIN tiene 17 letras y números y no usa las letras "I" u "O" para evitar confusiones con los números 1 y 0.

2) El Año del Modelo de Motor

El año del modelo del motor se puede encontrar en la placa de identificación que está adherida permanentemente al motor. El año del modelo del motor también se puede determinar mediante el nombre de la familia de motores EPA de 12 caracteres. El primer carácter en el nombre de la familia del motor corresponde con el año del modelo del motor según la tabla a continuación. Por ejemplo, el nombre de la familia de motores de la EPA en la placa del motor en la foto en el [Apéndice F](#) de esta guía de programas es 1NVXH0466ANB que corresponde al modelo del año 2001. **Aviso:** El año del modelo del motor es a menudo uno o más años más antiguo que el año del modelo del vehículo. Asegúrese de usar el año del modelo del motor al llenar su solicitud y el Formulario de Solicitud de Pago, no el año del modelo del vehículo.

Tabla 4: El Primer Carácter del Nombre de la Familia del Motor EPA y el año del modelo del motor correspondiente

1980	A	1990	L	2000	Y	2010	A
1981	B	1991	M	2001	1	2011	B
1982	C	1992	N	2002	2	2012	C
1983	D	1993	P	2003	3	2013	D
1984	E	1994	R	2004	4	2014	E
1985	F	1995	S	2005	5	2015	F
1986	G	1996	T	2006	6	2016	G
1987	H	1997	V	2007	7	2017	H
1988	J	1998	W	2008	8	2018	J
1989	K	1999	X	2009	9	2019	K

3) La Calificación de Peso Bruto del Vehículo (GVWR)

La clasificación de peso bruto del vehículo a menudo aparece en la misma etiqueta que el VIN, cerca del tablero del lado del conductor. También puede aparecer en el registro del autobús. **Aviso: Los autobuses de reemplazo deben ser igual o solo una categoría de vehículo mas grande al autobús original.**

Tabla 5: Clase del Vehículo y Clasificación de Peso Bruto del Vehículo

Clase	Clasificación de Peso Bruto del Vehículo
Clase 3	10,001-14,000 lbs.
Clase 4	14,001-16,000 lbs.
Clase 5	16,001-19,500 lbs.
Clase 6	19,501-26,000 lbs.
Clase 7	26,001-33,000 lbs.
Clase 8	33,001 lbs+

4) Fabricante del Motor

El fabricante del motor es el fabricante del motor original. Esta información generalmente se puede encontrar en la placa de identificación del motor.

5) Nombre de la Familia del Motor

El nombre de la familia del motor EPA es un número de 12 caracteres/letra de designación incluida en la placa de identificación del motor para todos los motores de camiones pesados vendidos en los Estados Unidos. El nombre de la familia del motor EPA generalmente se encuentra en la placa de identificación que está adherida permanentemente al motor. La ubicación y apariencia exacta de la placa de identificación varía según el fabricante del motor. Consulte el [Apéndice F](#) para ver una foto de la placa de identificación de un motor.

Si el nombre de la familia del motor EPA no aparece en el motor o es difícil de leer, el fabricante de su motor puede ayudarlo a determinar el nombre de la familia del motor. Algunos fabricantes también tienen herramientas en línea donde sus clientes pueden ingresar los números de serie del motor y determinar el nombre de la familia del motor.

6) Kilometraje Anual

Las millas anuales recorridas se deben obtener de los registros del conductor o de mantenimiento.

7) Consumo Anual de Combustible

El consumo anual de combustible se debe obtener de los registros del conductor o de mantenimiento.

8) Horas Anuales en Ralentí

Las horas en ralentí pueden basarse en las horas reales de inactividad o estimadas según el uso conocido.

9) Monto de Reembolso

Consulte la Sección 4 para encontrar los montos de reembolso correspondientes. Este campo debe autocompletarse según el GVWR ingresado. **Aviso:** Necesitará editar este campo si está cambiando la categoría de vehículo entre un autobús de clase 5 y clase 6 para reflejar el monto de reembolso correspondiente a la categoría de vehículo del autobús de reemplazo.

10) Política de Reducción de Inactividad

Use el menú desplegable para indicar si el proveedor de transporte escolar tiene una política de reducción de inactividad para los autobuses listados en la solicitud. Este no es un requisito para ser elegible, es solo para propósitos de inventario. Para más información sobre la reducción de ralentí, visite <https://www.epa.gov/cleandiesel/clean-school-bus-idle-reduction>.

Aviso: La Tabla de Vehículos Originales en la primera página de la aplicación tiene espacio para enumerar solo cinco autobuses. Los solicitantes pueden incluir hasta 5 autobuses adicionales en la página dos de la solicitud.

Al firmar la solicitud de reembolso, los solicitantes certifican que la información proporcionada es verdad a lo mejor de su conocimiento. La EPA se reserva el derecho de solicitar copias de la documentación, como los registros de actividades, para verificar la información anterior.

La EPA puede contactar a un solicitante para aclarar cualquier información proporcionado por el solicitante.

Consulte el [Apéndice B](#) para una muestra de solicitud de reembolso para un distrito escolar público y el [Apéndice C](#) para una muestra de solicitud de reembolso para un propietario de una flota privada.

### ***Presentación de Solicitudes:***

Los solicitantes deben presentar la solicitud por correo electrónico.

Se debe enviar una copia del título del vehículo y el registro de cada autobús con el paquete de la solicitud, y se debe adjuntar al correo electrónico. El solicitante debe aparecer en el título como el único propietario del vehículo, a menos que solicite reemplazar los autobuses estatales. Los distritos de escuelas públicas que solicitan con autobuses de titularidad estatal también deben presentar una carta firmada (ver [Apéndice D](#)) con el membrete oficial de la agencia estatal que posee los autobuses cuando se presente la solicitud. Consulte la Sección 2 para más información.

Envíe por correo electrónico la solicitud de reembolso completada, junto con una copia escaneada del título y registro de cada vehículo y, si procede, una carta de la agencia estatal que posee los autobuses a: [CleanDieselRebate@epa.gov](mailto:CleanDieselRebate@epa.gov). Las solicitudes enviadas por correo electrónico deben incluir la línea del asunto: **“DERA 2018, SOLICITUD DE REEMBOLSO DE AUTOBUSES ESCOLARES-” y el nombre de su organización.** Si el solicitante no tiene acceso al correo electrónico, llame a la línea de ayuda al 877-623-2322 para obtener asistencia.

## Sección 6: Selección

Todas las solicitudes que se presenten a la EPA antes de la fecha tope se les asignará un número de identificación único. Estos números se colocarán en una lista ordenada mediante un proceso de sorteo de números aleatorios. Sujeto a la disponibilidad de fondos, la EPA seleccionará a los solicitantes para financiamiento de la lista en este orden:

1. El solicitante más destacado de cada estado y territorio<sup>1</sup>
2. Los solicitantes restantes más destacados hasta que todos los fondos de la sede de la EPA sean asignados<sup>2</sup>
3. Si una región de la EPA contribuye fondos adicionales para el programa de reembolso, los solicitantes restantes más destacados de esa región hasta que todos los fondos provistos por esa región sean asignados<sup>3</sup>

Después de la selección, a cada seleccionado se le asignará un contacto de la EPA durante todo el proceso de reembolso. El contacto de reembolso confirmará la elegibilidad del solicitante y lo ayudará con cualquier pregunta sobre el cumplimiento de los requisitos del programa de reembolso.

---

<sup>1</sup> Los territorios incluyen Puerto Rico, Washington DC, Islas Vírgenes, Samoa Americana, y las Islas Marianas del Norte. La EPA también se asegurará de que al menos un solicitante tribal sea seleccionado para recibir fondos, si se recibe una solicitud de una entidad tribal.

<sup>2</sup> Estimado ser \$ 9 millones

<sup>3</sup> Vea un mapa de las regiones de la EPA en el siguiente enlace: [www.epa.gov/aboutepa#pane-4](http://www.epa.gov/aboutepa#pane-4)

Los solicitantes que no hayan sido seleccionados por sorteo permanecerán en orden aleatorio en la lista de espera. Si una persona seleccionada no completa los pasos necesarios restantes en el proceso de reembolso, se retira, o si de otra manera se considera no elegible, el seleccionado será eliminado del programa. Los fondos de ese seleccionado se ofrecerán a otros solicitantes de 2018 si queda tiempo disponible en el Programa de Reembolso 2018. La EPA seguirá el proceso de selección anterior al reasignar estos fondos.

Tanto los seleccionados como la lista de espera del solicitante se publicarán en el [sitio web de Clean Diesel Rebates](#).

## Sección 7: Notificación

La EPA notificará a los seleccionados y a los solicitantes que están en la lista de espera dentro de los 60 días posteriores al plazo de la solicitud.

Los seleccionados deben registrarse en el Sistema de Gestión de Premios (SAM, por sus siglas en inglés). La EPA dirigirá a los seleccionados a registrarse en SAM antes de recibir su carta de selección oficial. La información se puede encontrar en <http://www.sam.gov/>.

Después de que el seleccionado recibe la carta de selección oficial de la EPA, puede comprar el autobús escolar de reemplazo elegible.

## Sección 8: Envío de Órdenes de Compra

La prueba de compra para el nuevo autobús escolar debe enviarse a la EPA dentro de los 90 días posteriores de la fecha de la carta de selección. **La fecha de la orden de compra no puede preceder la de la carta de selección.** La prueba de compra puede ser una solicitud de compra, una orden de compra o cualquier otro documento que muestre claramente que se está iniciando una transacción entre el seleccionado y un vendedor de autobuses escolares con el membrete del comprador e incluye la siguiente información para cada autobús:

- 1) Nombre, dirección, y número de teléfono del comprador;
- 2) Nombre, dirección, y número de teléfono del vendedor;
- 3) Marca y modelo del vehículo, GVWR, año del modelo del motor, y precio de compra;
- 4) Fecha de la orden de compra; y
- 5) Fecha estimada de entrega del vehículo.

Los seleccionados que envíen información falsa o engañosa pueden ser impedidos de participar en el futuro en DERA y otros programas de financiamiento federal o pueden enfrentar otras sanciones.

El documento de prueba de compra debe ser escaneado y guardado en formato PDF titulado "Prueba de Compra" y debe ser enviado por correo electrónico a su contacto asignado de la EPA. La línea del asunto debe incluir, **"DERA 2018, Prueba de Compra del Autobús Escolar-", y el nombre de su organización.**

## Sección 9: Entrega de Vehículos

Los seleccionados deben recibir el vehículo nuevo dentro de los ocho meses posteriores de la fecha de la carta de selección y antes de enviar la solicitud de pago a la EPA. Los vehículos nuevos deben cumplir con los requisitos descritos en la Sección 3. Los seleccionados deben obtener documentación de prueba de entrega del proveedor. La prueba de entrega debe enviarse a la EPA con el Formulario de Solicitud de Pago como se describe en la Sección 11.

## Sección 10: Chatarrización

Cada autobús que se reemplaza debe ser desguazado o ser permanentemente deshabilitado antes de que el seleccionado envíe la solicitud de pago a la EPA. La chatarrización puede ser completado por el seleccionado o por un patio de salvamento, o un servicio similar, siempre que se cumplan todos los requisitos de desguace y se proporcione toda la documentación necesaria. El autobús que se está reemplazando debe ser desguazado y permanentemente deshabilitado:

- 1) Perforando un agujero de 3” en el bloque del motor; y
- 2) Cortando el riel del chasis a la mitad.

Los seleccionados pasados han utilizado con éxito una sierra de perforación de tres pulgadas o una antorcha para crear el agujero en el bloque del motor.

Prueba de la chatarrización debe ser proporcionar con la solicitud de pago. La documentación de desguace debe incluir imágenes de lo siguiente en formato JPEG con los nombres de archivo correspondientes. Agregue los últimos 4 dígitos del VIN del autobús al nombre del archivo (por ejemplo, PerfilLateral1234.jpg):

Tabla 6: Fotos de Chatarrización

	<b>Foto</b>	<b>Nombre del Archivo (inserte los últimos 4 dígitos del VIN para “####”)</b>
1	Perfil lateral del autobús	PerfilLateral####.jpg
2	Etiqueta del Número de Identificación del Vehículo (VIN)	VIN####.jpg
3	Placa del motor que muestra el nombre de la familia del motor EPA	EtiquetaDelMotor####.jpg
4	Riel del chasis cortado por la mitad	Chasis####.jpg
5	Bloque del motor, antes de perforar el agujero	MotorBloqueAnterior####.jpg
6	Bloque del motor, después de perforar el agujero	BloqueDeMotorDespues####.jpg

Consulte el [Apéndice F](#) para ver muestra de fotos mostrando la chatarrización.

El seleccionado también debe proporcionar una carta en su membrete o el membrete del patio de salvamento que realizó el servicio confirmando que se han cumplido los requisitos de desguace. La carta debe estar firmada por el patio de salvamento que realizó el servicio o, por el representante autorizado

que aparece en el formulario de solicitud si el seleccionado realiza el servicio de desguace. [Apéndice G](#) tiene una plantilla de carta. La carta debe incluir:

- 1) La fecha en que los autobuses fueron desechados;
- 2) Un listado de los autobuses con el año del modelo de motor y VIN; y
- 3) El nombre y la información de contacto de la entidad que desguazó los autobuses

La carta que confirma el desguace debe ser escaneada y guardada en formato PDF titulado "Carta de Desguace" y ser enviada por correo electrónico a su contacto de reembolso. Esta carta debe ser enviada con las fotos del desguace el formato JPEG.

Equipamiento y componentes del vehículo que no forman parte del motor o chasis se pueden salvar del autobús que se reemplaza (por ej., asientos, neumáticos, etc.). El motor y el chasis se pueden vender como chatarra, siempre que el autobús sea eliminado de acuerdo con los requisitos federales y estatales para la eliminación de vehículos.

## Sección 11: Solicitud de Pago

Los seleccionados deben presentar la siguiente documentación para solicitar el reembolso de la EPA:

- Formulario de Solicitud de Pago;
- Fotos y letras de desguace para los autobuses siendo reemplazados (consulte la Sección 10);
- Una copia de la factura para el nuevo autobús; y
- Comprobante de entrega del nuevo autobús (por ej., conocimiento de embarque con fecha o la factura con la fecha de entrega)

Para solicitar un reembolso, envíe por correo electrónico el Formulario de Solicitud de pago completado, prueba de desguace para los autobuses reemplazados, una copia de la factura del nuevo autobus, y una copia del comprobante de entrega de los nuevos autobuses en formato PDF como adjuntos a su contacto asignado de la EPA. Estos documentos deben ser enviados a más tardar ocho meses después de la fecha de la carta de selección (consulte la Sección 7). La línea del asunto debe incluir, "**DERA 2018, Chatarrazación y Solicitud de Pago de Autobuses Escolares -**", y el nombre de su organización.

## Sección 12: Pago

Una vez que la EPA haya recibido y aprobado el Formulario de Solicitud de Pago y la documentación justificativa del seleccionado, la EPA emitirá los fondos del reembolso electrónicamente al seleccionado. La EPA anticipa que el pago se emitirá al seleccionado dentro de un mes a partir de la fecha en que la EPA reciba la documentación completa.

## Sección 13: Cancelación de la Solicitud de Reembolso

Si el seleccionado no envía todos los formularios y documentos requeridos antes del plazo, la solicitud de reembolso sera cancelada y fondos reservados pueden ser ofrecidos a otros solicitantes en la lista de espera. La EPA notificará al seleccionado antes de cancelar fondos reservados.

## Sección 14: Contactos de la Agencia

La EPA responderá preguntas de los solicitantes individuales con respecto a los criterios de elegibilidad, los problemas administrativos relacionados con el envío de la solicitud, y peticiones de aclaración sobre el lenguaje o las disposiciones del anuncio a través de un documento de "Preguntas Frecuentes". Los solicitantes pueden enviar sus preguntas escritas a: [CleanDiesel@epa.gov](mailto:CleanDiesel@epa.gov). Escriba "Pregunta Sobre la Solicitud de Reembolso" en la línea del asunto. Las preguntas y respuestas se publicarán en el documento de preguntas frecuentes (FAQ, por sus siglas en inglés) en [www.epa.gov/cleandiesel/clean-diesel-rebates](http://www.epa.gov/cleandiesel/clean-diesel-rebates). El plazo para enviar las preguntas sobre la solicitud es el **martes 30 de octubre de 2018**. A cada seleccionado se le asignará un contacto de la EPA para ayudar con cualquier pregunta durante el proceso de reembolso.

## Apéndice A: Línea de Tiempo de Reembolso

Tabla 7: Línea de Tiempo de Reembolso

1 de octubre de 2018	Se abre el Programa de Reembolso de Autobuses Escolares 2018 de DERA. La EPA comienza a aceptar envíos de solicitudes a <a href="mailto:CleanDieselRebate@epa.gov">CleanDieselRebate@epa.gov</a>
30 de octubre de 2018	Plazo para enviar preguntas de solicitud a <a href="mailto:CleanDiesel@epa.gov">CleanDiesel@epa.gov</a> línea de asistencia
6 de noviembre de 2018, 4 pm hora del este	Plazo para enviar solicitudes
Enero de 2019 (Estimado)	EPA publica los seleccionados y la lista de espera en línea, y envía por correo electrónico cartas de selección oficiales a los seleccionados
Abril 2019 (Estimado)	Plazo para enviar copias de las órdenes de compra de los autobuses de reemplazo a la EPA (90 días después de la fecha en las cartas de selección)
Septiembre 2019 (Estimado)	Plazo para el Formulario de Solicitud de Pago y la documentación de apoyo (8 meses después de la fecha en las cartas de selección)
Dentro de un mes después de recibir el Formulario de Solicitud de Pago completo y documentación de apoyo	EPA procesará el pago y el seleccionado recibirá un depósito electrónico en la cuenta bancaria asociada con su registro de SAM.gov

## Apéndice B: Ejemplo de Solicitud de una Entidad Pública



**Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos**  
Programa Nacional de Descuento Diesel Limpio  
Solicitud de Descuento

Número OMB: 2060-0686  
Fecha de vencimiento: 3/31/2019

**Información del solicitante**      Año de los fondos       Flota objetivo       Tipo de descuento

Nombre de la organización

Dirección (No apartados postales)

Ciudad       Condado/Distrito       Estado       Código postal

Núm. de empleador/contribuyente (EIN/TIN)       Código DUNS        Confirme si la organización es un gobierno tribal reconocido por el gobierno federal

**Información de entidad elegible solo para solicitantes de flotas privadas (las flotas públicas deben omitir esta sección)**  
Los propietarios de flotas privadas pueden solicitar fondos del Programa Nacional de Diesel Limpio si el(los) vehículo(s) o el equipo, por el cual se piden los fondos, está(n) actualmente bajo contrato o arrendamiento a una entidad elegible. Una entidad elegible es una agencia federal, regional, estatal, local o tribal o una autoridad portuaria con jurisdicción sobre transportes o calidad del aire. Para obtener información adicional sobre solicitantes de flotas privadas y entidades elegibles, consulte la Guía del Programa.

Tipo de entidad elegible       Nombre de la entidad elegible       Ubicación de la entidad elegible (Condado, estado)

Al marcar esta casilla, certifico que la flota de vehículo(s) o el equipo, por los cuales se solicitan los fondos de descuento, cumplen con los requisitos para flotas privadas como se describe más arriba y en los términos y condiciones dentro de la Guía del Programa.

**Vehículo(s) original(es):** Vea la pág. 2 para tener filas adicionales donde indicar un total hasta de 10 autobuses para reemplazar

	Número de Identificación del Vehículo (VIN)	Año del modelo de motor	Peso bruto del vehículo	Marca del motor diesel	Nombre de la línea de motores EPA*	Millas anuales	Uso anual de combustible	Horas anuales inoperadas	Tipo de proyecto	Cantidad de descuento
1	9A9AAA9AXY112345	2000	30,000	EMR999	YXXX00X00000	11,222	1,400	270	Sustituto	
2	9A9AAA9AXW112345	1999	14,000	EMR999	WXXX00C00000	13,000	1,500	200	Sustituto	
3									Sustituto	
4									Sustituto	
5									Sustituto	

\*Vea la Sección 5 de la [Guía del Programa](#) para recibir asistencia en localizar el nombre de la línea de motores de la EPA de 12 caracteres en la placa de identificación del motor

**Yes** ¿El proveedor de transportes escolares de su escuela tiene una política de descuento por periodos inoperantes?

Al marcar esta casilla, certifico que el(los) vehículo(s) indicado(s) para reemplazar están funcionando y reúnen los requisitos definidos en la Guía del Programa.

Al marcar esta casilla, certifico que el(los) vehículo(s) indicado(s) serán desechados debidamente conforme a los requisitos definidos en la Guía del Programa.

**Total de fondos solicitados**

Número total de autobuses en la flota\*\*

\*\*Las flotas con 101 autobuses o más pueden presentar hasta dos solicitudes, señalando hasta 10 autobuses diferentes por solicitud

**Firma del solicitante**

Al firmar, certifico que las declaraciones y la información provistas en esta solicitud son fieles y correctas a mi más leal saber y entender. Si soy seleccionado para los fondos, acepto entregar la documentación requerida y las garantías necesarias para recibir los fondos.

Los fondos para el Programa Nacional de Descuento de Diesel Limpio están sujetos a la continuación de las asignaciones federales.

Nombre del representante autorizado

Título       Correo electrónico       Teléfono

Firma del representante autorizado       Fecha

Nombre del representante alternativo

Título       Correo electrónico       Teléfono

Si la firma es electrónica, haga clic en "Enviar por correo electrónico" más abajo y adjunte los documentos de registro y título del vehículo. En el caso de firmas en papel, sírvase escanear la solicitud de descuento firmada y enviarla a [CleanDieselRebate@epa.gov](mailto:CleanDieselRebate@epa.gov) con los documentos de registro y título del vehículo como se describe en la [Guía del Programa](#) de esta oportunidad para recibir fondos.

## Apéndice C: Ejemplo de Solicitud de una Entidad Privada



Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos  
Programa Nacional de Descuento Diesel Limpio  
Solicitud de Descuento

Número OMB: 2060-0686  
Fecha de vencimiento: 3/31/2019

### Información del solicitante

Año de los fondos  Flota objetivo  Tipo de descuento

Nombre de la organización

Dirección (No apartados postales)

Ciudad  Condado/Distrito  Estado  Código postal

Núm. de empleador/contribuyente (EIN/TIN)  Código DUNS   Confirme si la organización es un gobierno tribal reconocido por el gobierno federal

**Información de entidad elegible solo para solicitantes de flotas privadas (las flotas públicas deben omitir esta sección)**  
Los propietarios de flotas privadas pueden solicitar fondos del Programa Nacional de Diesel Limpio si el(los) vehículo(s) o el equipo, por el cual se piden los fondos, está(n) actualmente bajo contrato o arrendamiento a una entidad elegible. Una entidad elegible es una agencia federal, regional, estatal, local o tribal o una autoridad portuaria con jurisdicción sobre transportes o calidad del aire. Para obtener información adicional sobre solicitantes de flotas privadas y entidades elegibles, consulte la Guía del Programa.

Tipo de entidad elegible  Nombre de la entidad elegible  Ubicación de la entidad elegible (Condado, estado)

Al marcar esta casilla, certifico que la flota de vehículo(s) o el equipo, por los cuales se solicitan los fondos de descuento, cumplen con los requisitos para flotas privadas como se describe más arriba y en los términos y condiciones dentro de la Guía del Programa.

**Vehículo(s) original(es):** Vea la pág. 2 para tener filas adicionales donde indicar un total hasta de 10 autobuses para reemplazar

	Número de Identificación del Vehículo (VIN)	Año del modelo de motor	Peso bruto del vehículo	Marca del motor diesel	Nombre de la línea de motores EPA*	Millas anuales	Uso anual de combustible	Horas anuales inoperadas	Tipo de proyecto	Cantidad de descuento
1	9A9AAAGAXY112345	2000	30,000	Empero	YXXX00C00000	11,222	1,400	270	Sustituto	
2	9A9AAAGAXW112345	1999	14,000	Empero	WXXX00C00000	13,000	1,500	200	Sustituto	
3									Sustituto	
4									Sustituto	
5									Sustituto	

\*Vea la Sección 5 de la [Guía del Programa](#) para recibir asistencia en localizar el nombre de la línea de motores de la EPA de 12 caracteres en la placa de identificación del motor

- ¿El proveedor de transportes escolares de su escuela tiene una política de descuento por periodos inoperantes?
- Al marcar esta casilla, certifico que el(los) vehículo(s) indicado(s) para reemplazar están funcionando y reúnen los requisitos definidos en la Guía del Programa.
- Al marcar esta casilla, certifico que el(los) vehículo(s) indicado(s) serán desechados debidamente conforme a los requisitos definidos en la Guía del Programa.

Total de fondos solicitados

Número total de autobuses en la flota\*\*

\*\*Las flotas con 101 autobuses o más pueden presentar hasta dos solicitudes, señalando hasta 10 autobuses diferentes por solicitud

### Firma del solicitante

- Al firmar, certifico que las declaraciones y la información provistas en esta solicitud son fieles y correctas a mi más leal saber y entender. Si soy seleccionado para los fondos, acepto entregar la documentación requerida y las garantías necesarias para recibir los fondos.

Los fondos para el Programa Nacional de Descuento de Diesel Limpio están sujetos a la continuación de las asignaciones federales.

Nombre del representante autorizado

Título  Correo electrónico  Teléfono

Firma del representante autorizado  Fecha

Nombre del representante alternativo

Título  Correo electrónico  Teléfono

Si la firma es electrónica, haga clic en "Enviar por correo electrónico" más abajo y adjunte los documentos de registro y título del vehículo. En el caso de firmas en papel, sírvase escanear la solicitud de descuento firmada y enviarla a [CleanDieselRebate@epa.gov](mailto:CleanDieselRebate@epa.gov) con los documentos de registro y título del vehículo como se describe en la [Guía del Programa](#) de esta oportunidad para recibir fondos.

## Apéndice D: Plantilla de Carta para Autobuses de Titularidad Estatal

**[DEBE SER IMPRESO EN UNA CARTA CON EL MEMBRETE OFICIAL DE LA AGENCIA ESTATAL QUE POSEE LOS AUTOBUSES LISTADOS EN LA APLICACIÓN]**

El **[NOMBRE DE LA AGENCIA ESTATAL QUE POSEE LOS AUTOBUSES]** es propietario de los autobuses operados por **[NOMBRE DEL DISTRITO ESCOLAR]**. El **[NOMBRE DE LA AGENCIA ESTATAL QUE POSEE LOS AUTOBUSES]** autoriza a **[NOMBRE DEL REPRESENTANTE AUTORIZADO DEL SOLICITANTE]** a solicitar en nombre de **[NOMBRE DEL DISTRITO ESCOLAR]** a la Agencia de Protección Ambiental de los EE.UU. para el Programa de Reembolso de Autobuses Escolares de DERA 2018 para reemplazar los autobuses listados en la solicitud.

**[NOMBRE DEL DISTRITO ESCOLAR]** puede solicitar para reemplazar hasta 10 autobuses de propiedad del estado y operados por el **[NOMBRE DEL DISTRITO ESCOLAR]**. **[NOMBRE DEL DISTRITO ESCOLAR]** debe presentar la solicitud de reembolso firmada, los documentos requeridos como se indica en la Guía del Programa, y esta carta firmada para ser elegible para participar en el Programa de Reembolso de Autobuses Escolares de DERA 2018.

Si es seleccionado para participar, **[NOMBRE DEL DISTRITO ESCOLAR]** está autorizado por **[NOMBRE DE LA AGENCIA ESTATAL QUE POSEE LOS AUTOBUSES]** para proceder con todos los requisitos de desguace según lo establecido en la Guía del Programa.

Todas las demás restricciones de elegibilidad para el solicitante, los vehículos, y los requisitos del programa deben cumplirse como se especifica en la Guía del Programa 2018. Todas las solicitudes elegibles serán seleccionadas por medio de un proceso de sorteo.

**[FIRMA DEL REPRESENTANTE AUTORIZADO DE LA AGENCIA ESTATAL QUE POSEE LOS AUTOBUSES]**

**[NÚMERO DE TELÉFONO DEL REPRESENTANTE AUTORIZADO]**

## Apéndice E: Verificación para la Solicitud de Reembolso

Se requiere la siguiente información para que una solicitud se considere elegible para recibir fondos a través del Programa de Reembolso de Autobuses Escolares de DERA 2018.

Los solicitantes deben enviar por correo electrónico los materiales que se enumeran a continuación a [CleanDieselRebate@epa.gov](mailto:CleanDieselRebate@epa.gov) a más tardar el **martes 6 de noviembre de 2018, a las 4:00 pm hora del Este**.

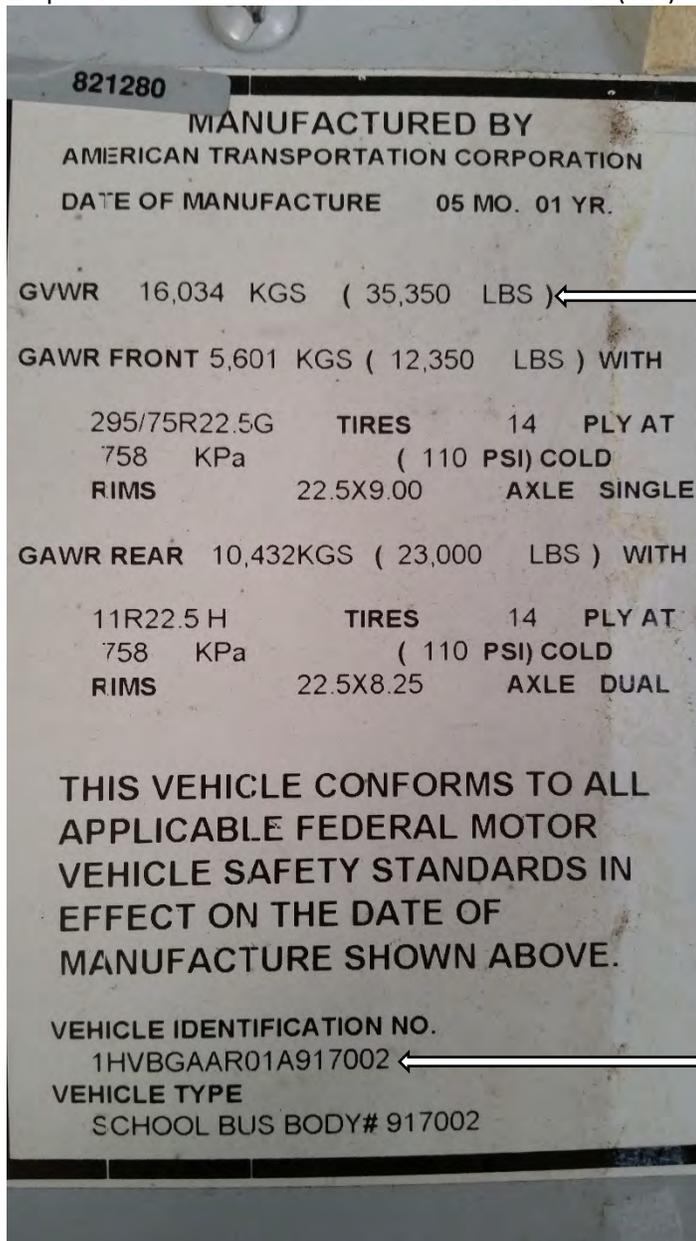
- Confirmar la elegibilidad del solicitante para aplicar (Sección 2)
- Confirmar la elegibilidad del vehículo (Sección 3) incluyendo:
  - Requisitos del año del modelo de motor del autobús escolar
  - Requisitos de funcionamiento
- Completar la solicitud de reembolso publicada en el [sitio web de Clean Diesel Rebates](#).
  - Completar la información del vehículo requerida en la solicitud de reembolso para **cada** autobús escolar que se reemplazará
  - Incluir el número de Dun and Bradstreet (DUNS) y el número de identificación del empleador (EIN)
  - Proporcionar el nombre, título, información de contacto, y firma del representante autorizado del solicitante
  - Proporcionar el nombre, título, y información de contacto de un representante alternativo al que se pueda contactar si el representante autorizado no está disponible
- Adjunte una copia escaneada del título y registro de **cada** autobús que se reemplazará. Aviso: Un autobús escolar con titular de derecho de retención activo no califica en este programa
- Para los distritos de escuelas públicas que solicitan con autobuses estatales, adjunte una carta firmada con el membrete oficial de la agencia estatal ([Apéndice D](#))

## Apéndice F: Fotos de Chatarrización de Muestra

- 1) Perfil lateral del autobús - PerfilLateral####.jpg (Sustituye los últimos 4 dígitos de VIN en lugar de "####")



2) Etiqueta del Número de Identificación del Vehículo (VIN)- VIN####.jpg



Clasificación de Peso  
Bruto del Vehículo (lbs.)

VIN de 17 caracteres

3) Etiqueta del motor – EtiquetaDelMotor.jpg

**INTERNATIONAL**

IMPORTANT ENGINE INFORMATION  
 IMPORTANT MOTEUR INFORMATIONS

2001

ENGINE MANUFACTURED BY:  
 MOTEUR FABRIQUÉ PAR:  
 INTERNATIONAL TRUCK AND ENGINE CORPORATION

DISPLACEMENT : 466 in<sup>3</sup>  
 CYLINDRÉE : 7.6 L

EMISSION FAMILY: INVXH0466ANB

MODEL / MODÈLE: CH230

ADV. BHP @ RPM / PUISS.NOM.À TR/MIN: 230 @ 2300

LB-FT TORQ. @ RPM / COUPLE LB-PI À TR/MIN: 660 @ 1400

EMISSIONS CONTROL SYSTEMS: DI, TC, ECM, CAC

Engine Family: DT 466 HT

1836380C1

CURB IDLE, FUEL RATE @ ADV. POWER AND INJECTION TIMING ARE NON-ADJUSTABLE

ENGINE S/N 470HM2U1305324

VALVE LASH-CQLD .635mm (.025in) INT. & EXH.

THIS ENGINE HAS A PRIMARY INTENDED SERVICE APPLICATION AS A MEDIUM HEAVY-DUTY DIESEL ENGINE AND CONFORMS TO U.S. EPA, CALIFORNIA, AUSTRALIAN AD, AND CANADIAN HEAVY-DUTY DIESEL REGULATIONS APPLICABLE FOR THE IMPLIED MODEL YEAR, AND IS CERTIFIED TO OPERATE ON DIESEL FUEL.

CE MOTEUR A ÉTÉ PRINCIPALEMENT CONCU EN TANT QU'UN MOTEUR DIESEL ROBUSTE DE GAMME MOYENNE ET EST CONFORME AUX RÈGLEMENTS DE L'EPA AUX E.-U. ET DU CANADA, APPLICABLES À L'ANNÉE DE MODÈLE IMPLIQUÉE ET EST CERTIFIÉ POUR FONCTIONNER AU CARBURANT DIESEL.

**Annotations:**

- Nombre de familia de motor EPA de 12 caracteres (points to INVXH0466ANB)
- Año del modelo de motor (points to 2001)
- Otra identificación de la familia del motor. Número insuficiente de caracteres para ser el nombre de la familia de motores EPA de 12 caracteres. No use esta identificación en sus materiales de reembolso. (points to DT 466 HT)

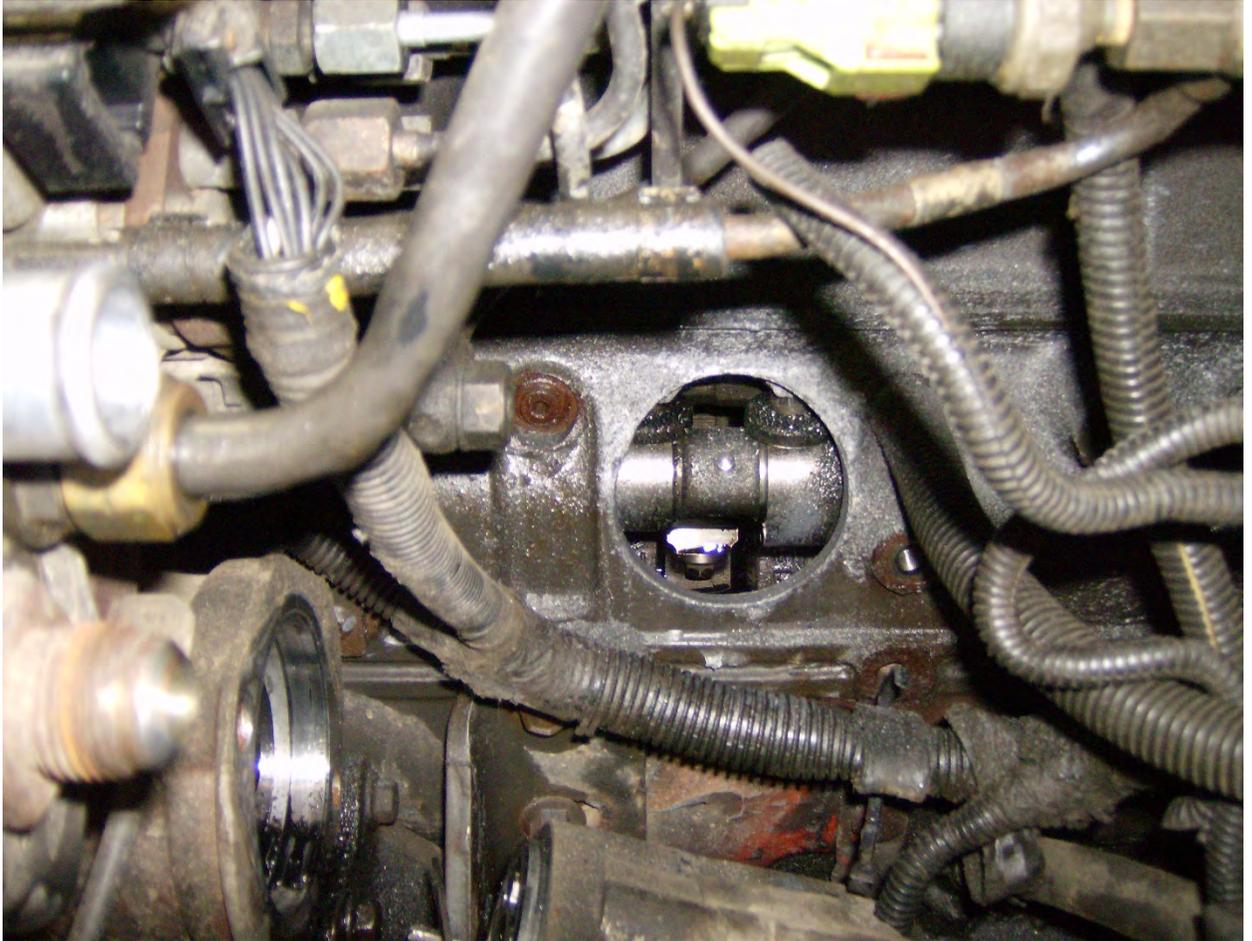
4) Riel del chasis cortado por la mitad - Chasis####.jpg



5) Bloque del motor, antes de perforar el agujero - MotorBloqueAnterior####.jpg



6) Bloque del motor, después de perforar el agujero - BloqueDeMotorDespues####.jpg



## Apéndice G: Muestra de Carta Certificando la Chatarrización

**[DEBE SER IMPRESO EN EL MEMBRETE DEL SOLICITANTE O DEL PATIO DE SALVAMENTO]**

**[FECHA]**

El/los siguiente(s) autobús(es) fueron desechados de acuerdo con la Sección 10 de Guía del Programa de Reembolso de Autobuses Escolares 2018 de DERA. El programa requiere que el autobús reemplazado sea desechado y hecho permanentemente deshabilitado 1) perforando un agujero de tres pulgadas por tres pulgadas completamente a través del bloque del motor; y 2) cortando el riel del chasis por la mitad.

Confirmando que se han cumplido los requisitos de desguace de la EPA. **[NOMBRE DE LA ENTIDAD QUE DESGUAZÓ EL AUTOBÚS]** realizó el desguace del autobús el **[FECHA]**. El número de teléfono de la organización es **[NÚMERO DE TELÉFONO]**.

**[AUTOBÚS 1 VIN]            [AÑO DE MODELO DE MOTOR]**  
**[AUTOBÚS 2 VIN]            [AÑO DE MODELO DE MOTOR]**

**[FIRMA DEL REPRESENTANTE AUTORIZADO DEL SELECCIONADO O REPRESENTANTE DEL PATIO DE SALVAMENTO]**

## Apéndice H: Términos y Condiciones

Los solicitantes deben cumplir con los siguientes términos y condiciones. Al firmar la solicitud de reembolso (Consulte el [Apéndice B](#) por un ejemplo), los solicitantes certifican que han leído y están de acuerdo con los requisitos de este documento y los términos y condiciones del programa.

### Uso del Autobús Escolar de Reemplazo

El autobús escolar de reemplazo debe ser igual o solo una categoría de vehículo mas grande al original y manejarse de la misma manera o en rutas similares. Además, el seleccionado acepta que debe:

- Matricular el autobús de reemplazo, tal como lo requieren las leyes estatales (si procede);
- Mantener el vehículo asegurado según lo exige la ley;
- No modificar al sistema de control de emisiones en el autobús o motor escolar de reemplazo; y
- Estar disponible para la inspección de seguimiento del autobús escolar después de recibir el reembolso, si la EPA o su designado lo solicita

### Propiedad del Autobús Escolar de Reemplazo

Los seleccionados deben mantener la propiedad del autobús escolar de reemplazo durante tres años después de recibir el reembolso y el autobús debe utilizarse principalmente para transportar a 10 o más estudiantes de preescolar, primaria, o secundaria a la escuela o al hogar durante ese período de tres años. Si el autobús escolar de reemplazo se vende antes del final del período de tres años o se utiliza para fines distintos a los descritos anteriormente, es posible que se requiera que el seleccionado regrese hasta el monto total del reembolso a la EPA. El monto que tendrá que ser devuelta será a la discreción de la EPA, y se determinará caso por caso.

### Restricción para Medidas Obligatorias

De conformidad con 42 U.S.C. 16132 (d) (2), no se pueden utilizar fondos otorgados bajo el Programa de Reembolso de Autobuses Escolares 2018 de DERA para financiar los costos de la reducción de emisiones exigidas por la ley federal.

### Restricción para Fuentes de Financiamiento Federales y de Mitigación Ambiental

Los fondos federales para reemplazar autobuses escolares no deben usarse en combinación con ningún otro financiamiento federal. Además, los fondos otorgados bajo este programa no pueden utilizarse para cumplir con los requisitos de costos compartidos para proyectos financiados con fondos de mitigación ambiental, y viceversa.

### Requisito de Documentación

Si se selecciona un solicitante, el seleccionado es responsable de proporcionar el Formulario de Solicitud de Pago y la documentación de respaldo requerida a la EPA. Los seleccionados son responsables de mantener copias de todos los formularios y documentos presentados, y las respuestas de la EPA, por un período de tres años después de recibir el reembolso.

### Responsabilidades de la EPA

La EPA revisará la elegibilidad de las solicitudes de reembolso dentro de los plazos establecidos en la

Sección 7. La EPA notificará con prontitud a los solicitantes que hayan sido seleccionados para recibir reembolsos por correo electrónico dentro de los 45 días posteriores a la finalización del período de solicitud. La EPA también publicará una lista de seleccionadas y organizaciones en la lista de espera en el [sitio web de Clean Diesel Rebates](#).

#### **Desembolso de Fondos**

La EPA emitirá los fondos de reembolso dentro de un mes a partir de la fecha en el que se determine que el seleccionadao ha enviado un Formulario de Solicitud de Pago completado y todos los documentos de respaldo, incluyendo prueba de desguace del vehículo reemplazado y la prueba de la entrega del nuevo vehículo o la instalación de tecnología. Si es necesario, la EPA puede solicitar documentación adicional a un seleccionado antes de emitir fondos si la EPA determina que falta la información requerida o que está incompleta. En tal caso, la EPA proporcionará a el seleccionado una cantidad de tiempo razonable para enviar información adicional.

#### **Informe de Reducciones de Emisiones**

La EPA utilizará la información del vehículo suministrada por los solicitantes para calcular las reducciones de emisiones atribuibles al Programa de Reembolso de Autobuses Escolares 2018 de DERA para evaluar el programa y la presentación de informes al Congreso sobre la efectividad del programa.

#### **Auditoria del Programa**

La EPA llevará a cabo revisiones aleatorias de los seleccionados para protegerse contra el desperdicio, el fraude, y el abuso. Como parte de este proceso, la EPA, o sus designados, pueden solicitar copias de los documentos de reembolso de los seleccionados anteriores que hayan recibido reembolsos, o pueden solicitar la documentación de los seleccionados actuales para verificar las afirmaciones en la solicitud y los formularios de pago. La EPA, o sus designados, también pueden llevar a cabo visitas al sitio para confirmar que la documentación está disponible y que los autobuses de reemplazo aún están en servicio. Se espera que los seleccionados cumplan con las solicitudes de visita al sitio y los requisitos de mantenimiento de registros y deben proporcionar a la EPA los documentos solicitados por tres años a partir de la fecha en que se emitió el reembolso, o corren el riesgo de cancelación de una solicitud de reembolso activa u otra medida de ejecución.

#### **Requisitos de Retención de Registros**

Los seleccionados deben conservar todos los registros financieros, documentos de respaldo, libros de contabilidad, y otra evidencia de las actividades del Programa de Reembolso durante los tres años posteriores a la recepción del reembolso. Si cualquier litigio, reclamo, o auditoría se inicia antes de la expiración del período de tres años, el recipiente debe mantener todos los registros apropiados hasta que se completen estas acciones y se resuelvan todos los problemas.